

No 807 BASTOS, 24 de SETEMBRO de 1965 O PROGRESSISTA REG. N. 4576 SÃO PAULO A.P.

バストス週報

第八〇七号
昭和四十年
九月廿四日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS
188
C. POSTAL
112
FONE 40
BASTOS
C. P.

ANUAL
CR. \$
2.500,-

頂針 39

日本語は むずかしくない

日本語の習得は六カ敷しいか。初歩の日本語なら、むずかしいという程のものではない。日本人以外の者が日本語を学ぶとすれば、そこにいくらかの差はあるだろうが、日本人の子供は家庭に於て多少とも日本語を聞きなれているので、それほど困難を感じない。

現在日本語普及会にて刊行している読本で日本語を学ぶとすれば、内容を少しづつ習取することによつて、自分が使つてい日常会話の用語の誤りを発見することのできるし、一つの言葉を日伯両面から覚えることができ、実用上非常に重宝である。本によらず耳からだけ覚える言葉は、発音があいまいになりやすく、方言がまざりやすく、文法的にまちがいが起りやすい。日本語に限らず、外国語を学ぶ以上は教科書をもとにしなければならぬのは、どうまでもなく、耳学問では誤りが起りやすい。

このやさしい、初歩の日本語を中々学ぼうとせぬ子供が多いのは何故であらうか。ふうぶう遊び歩くヒマはあつても、そういう勉強に打ち込まぬのは、一つは子供といふものは、遊びまわす者であるから、子供の仕度いままにさせておけば、自ら進んで日本語を習おうかなどという気は、起すものは恐らく数少ないであらう。やは、親、父兄が此の点に充分眼を聞いて、やわぬといけない。たとえは学校で、日本語の試験などがあり、その準備のため忙しく、日本語の学習まではムリであらうと思つた時は、一時日本語の方を休ませても、又余猶な時間のある時は、はかますようにして日本語学習に努めさせるようにするのは何としても親の責務であらう。

自分の考えだけで日本語習取に打ち込む者がないわけではないが、それは少し年をとつたものか、又は日本語に興味を持ちはじめたものであつて、低学年で自ら発奮するものは稀れである。

では、日本語を習わせる時期は何歳くらいが適当であらうか。日本では七八才からであるが、当国では十一才からとなつて、仕方はないようなものの、実際はそ

Alfaataria Imperial

丸山洋服店
重役は
ぴったり



花嫁さんの健康に **わかもと**

結婚のプレゼントに **わか** 香水一揃

その他いろいろ

わか化粧品



贈って喜ばれ
貰って嬉しい

わか化粧品 各薬局にあり

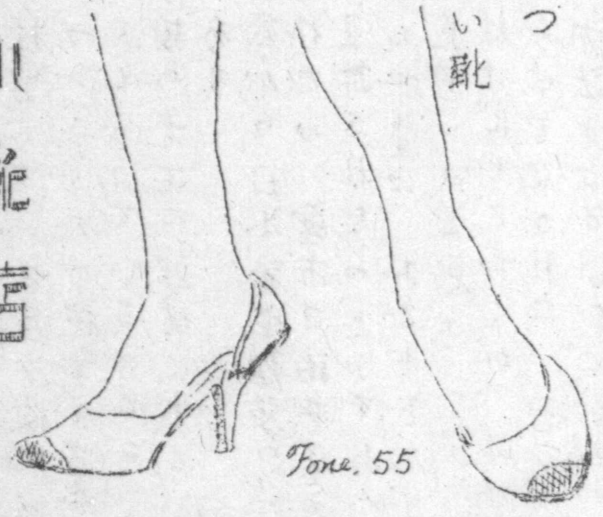
わかもと製薬株式会社
わか美容化学研究所

〒中野三二五二

Sawatania Bastos

涼しげなくつ
汗をかかない靴
かろくて
よい気持

よいくつを
安くさし上
ける店



Fone. 55

早川靴店

れではおそすぎるのである。当局の考
 えては低学年の幼い頭脳に外国語を注入す
 るのは重荷とされるのであろうが、国籍
 は伯国であつても生活環境は家庭的には
 日本語を使つてゐるものが多いので、低
 学年の学習ならは少しも重荷ではない。
 で、これは父兄はこの点に氣をつけて、
 七、八才時代から、やさしい絵本などを持
 たせ、知らず知らずの間に「ももたろう」
 や「かちかち山」の語りくいを覚えさせ
 カタカナやひらがなが読め、且つ書けるよ
 うにしておくと、本人が大変とくをする。
 十一歳からだと、恰どカルクツホ校が終
 リ、ジナジオに入學する頃にぶつかつて
 中々日本語をはじめにくい。ジナジオに
 入ると學科もふえ、その方の勉強に追わ
 れるようになるので、順序からいうと十
 一歳までは、巻八くらいまで、基礎がで
 き、日本語高学年になつても、基礎がで
 きてゐるから興味が起きて自然学習をつ
 づけるようになるのである。

次に、吾々がこのように注意深く研究し
 てゐるにかかわらず、日本語の学習を喜
 ばない先生の居られることについて父兄
 方の参考に供したい。つまり先生は、こ
 ういふことをいわれるのである。
 日本語を習うとホルツゲースが遅れる
 である。実に不可解なることを云われるも
 ので、日本語のカタカナやひらがな、又
 少々のやさしい漢字位習うことによつて
 祭言がわるくなるかと、注意力や記憶力
 がにぶくなつて、ホ語の成績が落ちると
 と考へるのは、日本語のむすかしさを、こ
 の位に評価して居るのだから、不思議
 なくらいである。
 たゞしその先生が感情的に日本人から
 いで何かにつけて、いやがらせをしたいと
 いふなら別である。大多勢の日本人日系
 人がいかにフラジルのために忠実に働い
 ているかを先ず知つて、いただきたい。そ
 しての国民性のよつて来たるところに注
 目して、いただきたい。それは教育熱心と
 日本文化に対する憧憬と、それを通じて
 より多くフラジル社会へ貢献しようとする
 る愛国心に外ならない。
 現在政界に法曹界に刀圭界に名を知ら
 れてゐる一流の日系人で日本語を知らぬ人
 は恐らく一人も居ないだろう。日本語は日
 系人に知らなくばならぬ言葉である。
 だからこそ幼時から少しづつ習わせら
 れるのである。
 又、このシスターへ行つても日系人が
 居り、日本語を習つてゐるが、バストス
 の先生のように、ホルトゲースが下手に
 なるから日本語習うのをやめろ、などと
 いう論拠もないことをいふ先生は恐らく

きいたことがない。
 それに吾々が経営してゐる日本語校は公
 認校としてアタマンチナの視学の監督
 下に於てやらせてもらつてゐるのであつ
 て、一、二の小学校の先生に邪魔される
 われはないのである。
 もし先生が真底から日本語は勉強の弊
 害になると思われたら、聖市日語普及会
 長マタラフ氏に直訴されたら、どうであ
 るか、かんせなら學童に「おどしをかけ
 るようなことは見苦しいと思ふ」。
 こんどはこれだけにしておくと、再び
 そういふいやがらせをなされれば、吾々は
 自衛上然るべき方法をとるようになるか
 も知れない。お名前もその他判明してい
 るし、そのことだけは御記憶をねがつて
 おきたいと思ふ。
 ほんとうに御親切でいわれるなら成績
 のわるい生徒の父兄に、直接御注意を賜
 りたく一般論として日本語習得を邪魔も
 の扱いにされては迷惑である。 希音

待望の
 国際野球開幕

九月廿九日午前八時
 マリリア球場に於て

参加野團 日本 伯国
 ベネズエラ 親善野球
 入場券

南米銀行バストス支店

にございますから売切れぬうちおい
 で下さい

御 礼

数回にわたりマイクロソンの修理を
 魚料として頂きました。あつく御礼
 申上げます

生長の家
 バストス 読友相愛会

宇佐美宗一様

Docilidade

B-300

Babcock

e Produtividade

Aumenta a rentabilidade do sua exploração avícola!

O vigor da Babcock B-300 é revelado pelos avicultores que atestam ser a mortalidade até quatro semanas da idade, de 0,3 a 0,5%.

Compare este resultado com o comportamento de outras aves verificará a B-300 é excelente.

PRECOCIDADE E POSTURA Maturidade precoce e uniformidade da B-300 resulta em alta porcentagem de ovos grandes.

postura sem interrupção: 13 a 16 meses - resulta em 90% de postura - 250 a 300 ovos por ano.

Coop. Central Agri. São Paulo

distribuidora exclusiva para Todo o Brasil

Rua da Alfândega 487

Tel. 33.7820 Cx. Postal 2986 São Paulo

御註文は



産業組合中央会

- 死亡率が低い(五〇日間に一〇%)
- 成長率が早い(約一七〇日)
- 産卵率が高い(年同三〇〇卵)
- 卵質がよい(A又はAA級血斑肉斑なし)
- 中央会の種鶏には脳脊髄膜炎の出ないよう接種してあります
- 、ポイントはその点保証されています

言回温多湿 OK なんともない。悪環境? OKです 何ともありません。

すこいスタミナで卵を産みつつけます

ハズコック B-300 は断然丈夫で、おとなしくて

飼育して大いに儲けて下さい

世界の 経済鶏

ハズコック

B-300

を

養鶏家のみなさん

日	気温℃	湿度計	湿度%	最高気温	最低気温	降水量	風向	天候	雲量	
1	22	0	17	0	55	29	0	2	0	
2	23	0	18	0	56	29	0	11	0	
3	24	0	17	0	44	30	0	12	0	7.1
4	21	0	18	0	70	23	0	18	0	
5	18	0	14	0	59	25	0	11	0	
6	24	0	18	0	50	30	0	15	0	
7	23	0	18	0	56	29	0	15	0	
8	23	0	18	0	56	29	0	16	0	
9	27	0	17	0	55	30	0	16	0	
10	24	0	18	0	50	30	0	14	0	
11	25	0	18	0	45	32	0	15	0	
12	26	0	19	0	46	32	0	14	0	
13	27	0	19	0	41	29	0	19	0	2.7
14	22	0	18	0	50	28	0	17	0	13.7
15	23	0	19	0	63	32	0	14	0	
16	26	0	20	0	52	33	0	20	0	
17	27	0	21	0	53	33	0	18	0	
18	16	0	14	0	77	20	0	14	0	
19	9	0	6	0	59	13	0	0	7	
20	9	0	6	0	59	13	0	0	0	
21	10	0	6	0	49	19	0	0	1	
22	18	0	11	0	36	24	0	0	2	
23	20	0	12	0	33	30	0	0	2	
24	24	0	16	0	38	32	0	10	0	
25	26	0	16	0	28	35	0	15	0	
26	25	0	17	0	39	33	0	12	0	
27	26	0	17	0	34	34	0	11	0	
28	28	0	18	0	30	35	0	12	0	
29	30	0	11	0	26	34	0	15	0	
30	28	0	19	0	36	36	0	15	0	
31	26	0	19	0	46	34	0	17	0	
平均	22	4	16	2	48	28	8	12	2	合計 23.5 mm

訪日観光記 第十四報の一

西海国立公園

此の西海橋は長さ三百十六メートル巾七米半、高さ水面より四十二メートルで、大した橋ではないが、支柱が一本も使われていないアーチ式では世界第二、東洋一だといふ。支柱を使わないのは此の針尾の瀬戸が阿波の鳴戸、伊予の来島瀬戸と共に日本三急流の一つで、支柱が押流されるからである。この瀬戸は二百メートル位の狭い瀬戸で潮の満干には大村湾の海水が通過する。この激流を舟で行くのは壮絶無比だといふ。やがて豪華な遊覧船にのりこみ西海橋の下を潜り、平戸九十九島巡りに出掛ける。(満月新月の大潮時の壮観船には青森県八戸高校の男女生三百名程同乗して、騒がしく案内の説明もさきとれない程だ。)

西海国立公園は佐世保、平戸間二十五キロに亘る沿岸と其の付近の海上に散在する百余の島々を含む海の公園である。流石の大遊覧船も此の激浪の瀬戸ではうに左に大揺れに揺れ動き、女たちの悲しげな顔が、あちこちで起る有様で、さながら地獄に墜ちて行く心地である。彼方の出鼻にぶち当たるが、こちらの岩角に打ちつけるの

ではないかと、ひやひやするが、船長はさすかに馴れたもので、うまく乗り切つて行く。この瀬戸を出ると、明るく、太陽と透きとおる碧い空、澄み切った青海原に東支那海の怒涛に削りとられた絶壁や奇岩がそそり立ち、其の絶壁の上に枝振りのよい磯の松が身投げでもするかの様にくっつき、松がちらほら咲き誇つて居て、得も云えない絶景である。船はこれらの島々の間を縫いつつし、やはまゆうの花が清楚に咲き匂う島々、緑の原始林に覆われた画に描いたような美しい島々を次々吹かす送迎に、迎えて、観客の目を楽ませる。或る島は怒涛に削り取られて奇形の絶壁をなす。或る島は重疊と重なり、宛然海に浮く森林が海面まで生簾り、宛然海に浮く森林の様に見える。何とロマンチックな神秘の世界である。西果ての海九十九島の観光こそ龍宮の世界を親観して居るような錯覚を起すのである。此の錦絵の様な美しい島に見惚れて居る間に、又次の島が現われるので、船足の早さが怖い思いである。二時間に亘る島巡りも惜しいかな遂に終りを告げ、鹿子前に到着。

次いでバスにのり替へ、市の後方に聳えそそ張り、の岳に登り展望することにした。

佐世保

退植御挨拶

皆々様には御杖嫌麗わしく家業に御精励の御事
と拝察申し上げます。

此の度私方一家家事の都合により聖市に移転す
る事になりました。顧みますと入植以来三十五年
の長い歳月を過ごし、馴染深い此の地を去る事に
なりますと万感胸を去来し誠に感慨無量でござい
ます。

移転に先立ちカスカツ区及び連合青年団同じ
くカスカツ青年団マリア経済大学同窓生並び
にサンジヨセ高等商業二年生同じく一九五三年中
卒同窓生の方々より盛大な送別の宴を催し名残り
を惜んでいただきましたことは誠に身に余る光栄
と存じ深く感謝申し上げます。

又知友の皆々様から過分の御饗別を戴き重ねて
御礼申し上げます。御出聖の折は御遠慮なく御立ち
寄り下さいます。末長く御交際下といたします。御
一願い申し上げます。長年の御厚誼を家族一同感謝申
上げバストスの隆盛と各位の御繁栄及御健康を衷心
より祈念して御別の辞と致します。

一九六五年九月十一日 出立に当り

高 橋 久 雄

隆 美 子
美 子
同

家 族 一 同

知友皆々様

RUA DEZEMBARGADOR ARAGÃO
Nº 245

SÃO PAULO

展望台は今工事中で完成してはいないが此所からは佐世保の市街や港内は勿論遠く平戸や五島列島の島々まで遠望する事ができて素晴らしい展望地である。九十九島とは佐世保湾から向後崎を廻って平戸島に到る百六十キロの海上に散在する島でその数約百七十と云われる。このすばらしい西海国立公園が何故戦後まで世人に知られなかつたか、と云うのは要塞地として軍が機密にして開放しなかつたためである。

佐世保はもと林しい一漢村だったのが明治十九年海軍鎮守府の設置によって急速の発展をとげた町で、敗戦と共に一旦はペシヤンコになつたが、近頃は武蔵などは建造した世界一の大ドックが平和産業の原料を運搬するオイルタンカーの巨艦を建造するようになり、又SSKの略称を佐世保重工業は造船に陸上機産業に変わり工業と貿易と観光の三拍子揃った平和産業の都と変貌して居る。

尚此所一帯の内海や大村湾は真珠の養殖が盛んで年間二十億の外貨を獲得するとのことである。又九州の西部地方は瀬戸内海沿岸と共に柑橘の栽培が盛んである。尚佐世保は長崎や平戸と共に我々に貿易や異教及び西政文化移入の門戸として哀愁に満ちた詩情とロマンスの教々もある。

福岡

四月一日は福岡観光である。福岡は黒田五十二万石の城下町として栄えた所で九州の閉門で交通文化の中心をなした人口七十万九州第二の都市であるが、近年五市併合で人口百万九州一となつた。北九州市よりは遙かに繁華で大都市の貴録がある。博多の港には元寇弘安の防塁の一部が残って居る。往時の固難を偲はせるものがある。又、演芸や芸術にも秀でたものが沢山ある。博多人形博多織博多どんたく博多山笠恵田節など有名である。大都市だけに観光地も沢山ある。一日に行く約束があるので、駅付近と天神所東中州など二時間ばかり見物して其の夜は若松に一泊した。

関門を越えて

翌四月二日早朝若戸大橋に行きエレベーターで橋上に昇り吊橋の部分六百八十メートルを往復して見た。此橋は地上の分も合わすとニキロ六百、世界第六位、日本では一等長い橋。昭和三十七年の開通である。この橋の架設によつて洞海湾を一跨ぎ、若松と平戸は地続きとなつたわけである。北九州は入幡製鉄を始め重工業が発達して居る。煤煙が大空一杯に蔽い、天日も仰けぬ日が多く建物も諸物も真黒

御礼

田中国蔵様より、車代として金九千クルセーロス、及びグラナ箱
円谷金一様より、車代として金二千クルセーロス
在聖、信太新平様より、バット一本
第三十五回バスス支部対抗野球大会
当日石の方々より上記の金品御寄付を頂きました。厚く御礼申上ります。
一九六五年九月十二日
サウーテ青年団一同

御礼

九月十日、十一日、十二日の三日、鎌成会を催しました。節講習生に入浴の便宜を御計り下さいまして誠にありがとうございました。いりました。
失礼乍ら紙上を以つて御礼申上げます
バスロス生長の家 誌友会
ブラタク製糸会社様

御礼

金一封也
御子息満秋様御逝去に際し香奠返の代りに御寄贈下さいました。ありがとうございました。御礼申上げます
連合佛教婦人会

緒方嘉作様

に煙ふり、あまり美しい町ではない。高塔山に登り関門海峡を眺めたが北九州も村岸の下関も船とグレインと工場が密集して居る。この地方の繁栄を物語っている。山を降つてバスで九州の玄関口である門司に行く。昔は本土と九州の連絡船で賑わつた所だが今は海底隧道が貫通して無用となり少々淋しい感じが今も尚、国際貿易港の役割を荷つて活気がある。これから下関に渡るに海底隧道で行くことにし、エベーターで降りて歩いていった。実に立派なクスファルト道で明々と電燈が灯り、換気穴が処々にあり新鮮な空気が流れて、気が持が好い。中国九州の連絡道だけに通行人も多い。長さは七百八十米、所要時間は十四、五分である。日本の文明は九州中国間も歩いて渡れる世となった。やがて四国や北海道へも橋やトンネルが随所に通じて全国が陸つづ

AVISO AOS AVICULTORES

Leendert Barth Filial Bastos
Rua Pres. Vargas 312 Bastos.

遊戯道具

ブランコ、スベリタイ、シーソー
ゆりかご、木馬、メリーゴーランド

子供用 家庭用 学校用、公園用、興行用、小から大まで
カタログによって御注文下さい。種類は百以上。

ピント取次

肉鶏の優秀種アルホレーキ・ニコース
採卵用北米系H種は世界的優良種です。
ピントの御注文に対しては責任をもち、年間相違なく配給します。

ラツツン

LBスフレメントの外、自家配合に必要な飼料
一切取扱っていますから御用命下さい
家畜用 サイスマネライス 在庫品あります

マキナ

養鶏に入用なマキナ及色々な道具
飼料攪拌機など優秀な性能のものがあります

ビタミナ
コンプレツト
スプリツクス

特にビタミナ割を主として、自家製コンポストを作るお方に、お
すすめいたします。ピント用はNo.1 成鶏用はNo.6 となつて居ます

LBスフレメントは

完全且つ理想的な養鶏飼料です。

魚粉を主とし、あらゆる動物性蛋白質、抗生物質、鉱物、ビタミン
各種を配合した飼料ですから、すばらしい成績をあゆる事ができます
殊に北米の輸入鶏には、従来の飼料方式では、せつかくすぐれた性
能をもつ輸入鶏の真価を發揮させることができなかつたのです。
輸入鶏種の本格的飼料として内外の注目を浴
びて居ります。LBスフレメントを

是非御試用下さい

バストスの養鶏家各位におしらせ

レインデルト・バルティ

バストス支店

FONE 114
FONE 193
C.P. 55

きとなる日も、そう遠くはあまるまい。このトンネルは二階になつて居て上が車道、下が歩道である。車道が上にあるのは車はエレベーターで降ろすのに都合が悪いから少しでも上の方が近いからである。

下関

下関は本州の最西端、海外貿易も盛んであるが、遠洋漁業の基地で我々第一の漁獲高をあげている。又名所古跡も多く、壇の浦古戦場や巖流島、ロソウウヰで登る火の山公園、下関水族館などがあり、市内には赤間神社、龜山神社がある。トンネルを出ると先ず日本一を誇る水族館へ行つたが、日本中の魚類貝類は勿論、鮎、鰻、深海魚に到るまで集めてあり、温度の調節、酸素の注入に到る迄完備されているので魚の元氣は頗るよい。すぐ隣の小高い丘には長さ二十メートル位の鯨の模型があり、中が空洞になつていて鯨の種々や捕鯨の方法などの絵があり、アナウンサーが観客に説明している。水族館を出て赤間龜山両社に参拝して、汽車で名園へ行く。

黒神島と青年の日の思い出

汽車は小月、小野田、小郡、長府と過ぎ徳島に近づいた。此の徳島湾に横わる黒神島は青年の頃苦い体験をした思い出深い島である。此島は全島花崗石（御影石）で石材採掘の丁場が何十ヶ所もある。私は若い頃、二十六歳の時此の島で大々的に石材採掘の石山をやつていたのである。ところが大正七年は米価が異常な暴騰で米騒動が起り、神戶の鈴木商店など焼打と喰つたりした。騒動は特に神戶、広島などが猛烈だった。この米価の暴騰で二十数人も使用して居る職人が毎日一升飯を食うのだからたまつたもので大變な赤字である。上に七割もするもので大變な赤字である。の職人は米が上つたのだから賃金を五割上げてくれと云い出す。不景氣になつて石材は値下けをしなくては売れないので赤字は益々重さむ一方で年末には数千円の借金が生じ、遂に丁場がやり切れなくなり、売り飛ばして整理した。三千円の借金が残つてしまつた。大正七年頃の三千円は小商売人には中々の重荷である。ところが借金を背負つた上に妻は是れを苦にしたのか病床に伏す身となり三年間病み続け、遂に薬石も効をなさず、四人の子供を残してあの世行きとなつた。八才を頭に、まだ誕生前の赤ん坊を抱いて、まだ三十の青年真木諭吉は悲嘆にくれた。しかし、ほんやりしては居られない。四人の子供を養育せなくてはならぬ。子供は母にたのんで後がに據いだ。そして

御 礼
金五千クルセルロス
御子息通之進様御結婚記念として御寄贈之段有難うございました
バストス 南米本願寺
石橋長見様

御 礼
金一封也
暫くトルソ工場で就労させて頂きましたか家事の都合で引退しました御節皆様から御親切な激励の辞と共に御餞別を頂きました。ありがとうございます。

森 下 な な み
海野幸道様 内藤月江様
大高春雄様 緒方浅子様
丸山義雄様 三宅 薫様
小笠原茂美様 樋口ネリー様
木並ルシア様 宇都宮照子様 佐藤友江様

総 会 だ よ り

去る九月十二日バストス仏教婦人会定期総会は定刻午後一時開会、全員殆んど出席。在勤及び会員一同、同朋奉讃式により型の如く進行。つづいて会計報告。本期の会計は
支出面七八八〇ト 八三五針
収入面一〇九五ト 六三五針
差引三〇六〇ト入。〇針

右の内持筆したい事は支出の内に二百ト以上寺に寄進して居る矣である。これは会員が心を合せ、よく働き収入を計つたからこそである。尚又本期は全伯同朋婦人研修会、及び地区別推進員講習会が当地で開かれ、この期の方を婦人会員が引受け下され、本心に物心両面にわたつてよく御奉仕をなさいました。有難く御礼申上げ。次に役員選挙、左の通り改選された。会長織田一づ、副会長黒川仁恵、同副豊島末子、会計小林森下、役員橋本山本、の諸氏が当選され、それれ挨拶あり、恩徳讃歌を合唱して閉会。因に選挙立会人は山根三郎、西川統平氏で、閉会後茶話会があり和気藹々の裡に散解した。

尚、寺に信仰をお持ちの皆さま方の御加入をお促し致します。同時に一層の御支援を賜るよう希願致します。皆々様 小村 註

翌々年は借金もほぼ片付き、人の勧めで後寺も迎え、ほつとした。思えばあの三年間は我が魂の砥石だったのである。……思い出深い黒神島よ、ようならを告げた。やがて汽車は若国駅へにリニんだ。其の夜は岩国で一泊して翌日郷里に帰り一日休んで又観光の旅へに出た。

今度は京都を中心に近畿地方を観光の旅へと出かけた。京都には甥が二人と姪があるが、雨が毎日降るので観光には都合が悪い。そこで日本一の種鶏家後藤静一氏の養鶏場や孵卵場の見学に岐阜市へ出掛ける事にした。氏の孵卵場は実に拡大なもので一台一万個入りの孵卵機が四十もあり、年間三千万羽の雛を配給するといふ驚くべき大がかりなもので、従業員が百五十人も居るといふ。又種鶏場も大したもの設備も立派で、消毒も至れり尽せりである。二日間町重なるもてなしを受け好い参考を得て辞去した。
(第十四級終り)

九月例会作品 バストス歌会

九月十二日夜森重パールにて第七十六回例会を催した。当夜はリンス在住のビヤジアンラ青木只男氏が参加され、歌会后懇親の時を持った。散会十一時半。

裡に湧く戒めの声道れ得ず
うつつの耳朶をうつつ夜の風
森重扶美
みじめさを包む笑顔もかたからむ
唾の自己紹介は人頼みにて
宮武勝南
己が身にも辛き寄付金を他に求む
言ひ度き言葉と逆を聞きつづ
森重羊鈴
意志を持つ如く蚕う頭振る
湿布飼育の噴霧かかれぬ
土井はやし
日本映画とラジオ東京に親みて
望郷の湯 癒さむとする
石橋美津雄
熱き茶のもてなし受けつづ庭つら
諸葉が止むる冬陽まぶしむ
西田井子
バストスは日本人街に見る
町角前を作る店の看板
青木八男
うら枯れの草花除きわが庭の
一本椰子は 春風に情がし
加藤まよ之
歌ごころゆるみしわれに師の言葉
言葉となして歌帳を聞く
園田敏子

病 床

健やかな妻歎し以前の汝れ歎しと
酒乱の天の狂り泣くも
健かにあらずともよし寐居よ
傍去るなと懐く支はも
池上三重子

御 礼

金一封也
七満秋様御葬儀の節香奠返しとして前記の御寄贈頂きました。厚く御礼申上ります。バストス佛教婦人会
緒方家皆様

寺 だより

前畧、去る一九六二年六月、三ヶ年計副で開始した御宮殿須彌壇莊嚴永代聖として定額 納願して来た頼母子講は、今月(九月廿一日)で満期となりました。此の長期計画に御参加下さいました二百七十人様、講中及び講會計の皆様方は絶大御協力御奉仕下さいました事を茲に謹んで厚く御礼申上げます。

莊嚴永代聖會計は近く整理致しまして発表することになり居ります。頼母子講は前記の如く九月廿一日を以て満期終了しまして、引続き十月廿一日から掛金一拾コト講期二十ヶ月程度で再講する事に相談がまとまりましたので、ごなたも御参加がいます。(講期詳細初講の日決定します)希望の方は會計又は責任者へ御申込下さい。
責任者 小林

学ぶは 一時の辛棒
知らぬは 一生の損

遊んでゐるひまに
日本語を習って
知識を広めましょう

○今、上級生は「へん」や「かんむり」などを教へてくれました。
○音読・訓読なども習っています。
○これから日本語の正しい会話なども勉強することになっています。
時間 朝は八時より九時まで
昼は一時より二時まで
夜は七時より八時まで
所 病院うらの恩師病棟にて
バストス日本語普及会
日本語 学校
いつかうでし受けつけます

生きた小説

二十年振りで祖国へ帰る 2

終戦の時北鮮で孤児となり支那人に救助された横堀結々人当時十才で少年が二人と東京の伯父佐藤画伯の所へ帰ってきた話

長春の街を散歩して若い女性に出会った。彼女がオシロイや口紅を殆んどつけていない。「奇装異服」を嫌って特別華美な服装をしているのを見たことがない。学校のパーカーでも酒をのんで騒ぐという事は少なかった。

男女の交際は自由だが、それも映画を見に行ったり、ホストやスクエアダンスをたのしむといった健全なホーツである。女子学生は割りにいはっていている。横堀結は給料六十二円で日本金にする。と九千五百円に当るが物価日本の半分ぐらいいだか生活は可なり余裕があり、養父に御恩返しのため毎月十元宛送金した。

給料といえは校長さんは百二十元、主任は百二十元、四五百元との噂だ。長春は美しい町である。人口百二十万人。舗道は坦々とした通りがスターリン大衛と司令部のあった通りが紅旗街、他に自由大路という有名な通りもある。

日本映画では数年前「太陽のない町」「蟹工船」「狼」などを見て非常に感激を受けた。最近見た「裸の島」は面白かった。中国が原爆を打ち上げたとき長春は静かだった。旗行列をした町もあった。

日本の工業の発展はすごいぞうだが早く米國から独立してほしい。と結はよく友人にいわれた。日本が反共を叫ぶのは政府が悪いのであって国民個人の責任ではないというふうにも考えているようである。

結の奉職している外語校には小学生も居るが殆んど少年先鋒隊という組織にはいる。隊員は首に赤いネツカチーフを巻きつけ、たのしい校外運動をする。高校生も大学生は新聞をよく読んで討論する。これを読報という。

帰国への途

六四年六月赤十字を通じ、世田ヶ谷か下北沢辺に任んでいるサトウ、フミオとい

Foto Shimamoto

Salão Shimamoto

バストス警察署御指定 イデンチカーデ用のフォトは 結婚記念写真も 島本でお見合写真も 島本で 赤ちやんの写真も 島本ですばらしく、うつる島本で



島本美容院

涼しい調髪は すっきりとした 美容・調髪 あなたに似合う 美容と調髪

Fone 63

う洋画家を探してほしい」と結さんは依頼したところ、佐藤文雄画伯は、それは終戦当時行衛になつた甥にちがいないと名乗り出で伯父から手紙がとどいた。結はそれ以来、帰国病にとりつかれてしまひ、立つても居てもたえ切れぬ思いであつた。

今年の冬休みに久しぶり長春から特急で十五時間ゆられて養父の高俊臣に別れを告げに行つた。牡丹江から普通列車にのり替え東京駅で降り、懐かしい村を訪れた。外にチヨッキを百円で買っておみやげとした。

日本に帰れそうになりました」といふと養父母は泣いて喜んだ。全く結にとつて救命の恩人である。もし高氏が救つてくれなかつたか結の運命はどんな方向に向つていったか計り知れない。「これもひとえにあなたのおかげです」と二十年来の恩を謝すと、養父は「よかつたよかつた」と何度くりかえすのであつた。兄の徳は今既に結婚し子供ももうけていた。結は東京城付道を徘徊して両親や妹の埋葬地に手を合せ、平原を吹く荒涼たる風の中に、はし感慨無量だつた。姐のつくってくれたチャンチャンコの切れはしを懐中

路が帰国に備えて勉強した日本語が役に立つ日が近づいていた。教員に別れを告げたら「高先生、いつまでも両国民は仲よくね」とかわいい挨拶だった。

船は五月二十日、香港からオランダ船にのって五月二十四日神戸港についた。そして特急「こだま」で五月廿五日午後東京駅新幹線ホームに立った。夢にまで見た伯父さんが駆け寄り抱き合った。食卓で大親迎を受けテレビにまで出た。食卓までできない。夢のようであつた。

うしよもないのだった。

東京の町が賑やかなの驚いた。よくこんなにも復興したものだと思つた。中国でかえりたかつた生活、しかしやはり故国に中国語を生かして学校の先生になるが、横堀路さんは語るのだった。

「百感交集」(パイカンジョウジ)と中国語、日本語でいえば万感こもこもする。であるやうにとりついた日本の伯父東京杉並区久我山の洋画家佐藤文雄氏のアトリエで路さんは親戚の人たちの温かい目で見まかれて、百感交集、二十年間胸に刻みつけてきた母の遺言を今更のよりに思い出すのであつた。終戦の年の十一月旧満州寧安果東京城の収容所のかたすみで餓死寸前の姐さぬ子さん(当時廿五才)のいひのこした。

「路ちゃん。お前だけでは何として生きぬくのよ。日本人だといふことを忘れないでね。ほら東京の画家の伯父さんをおぼえておいて、サトウフミオ、何とか生きぬいて日本へ帰るのよ」

その時路は十歳であつたが、以来二十年その言葉を大事に胸にたたんで来た。(了)

授業料

この一文は聖市日本語普及会便りに出ているもの、大要面白いで一寸拝借。

齊藤 広志 先生

今年のはじめ、文協の地方巡回講演の一に行に加わつて北パラナを訪れたときのことである。ある某団地での懇談会の席上、日語学校の授業料が話題に上つた。授業料が高いから一般の家庭では思うやうに子供たちが日語学校に通学できないと有志の発言があつた。

月にいくら位ですか。

「一コント五百ですよ。二人おれば三コント。これではエンフレガードして高い家庭では出せません。安いといえは

Vulgarização São Paulo

開店おしらせ

工場を始めました。

仕事は町隣で、修理代は安い
御用命の程お願い致します

照井 康 裕
ヒラドッキテカシヤス角
元オオシナ個(堂前え隣)

Y. TERUI

Fabrica de Granito
(concerto de Tumulto)

御披露上

大西 文吉

既製墓石の修理いたします。

アタマシチナ市A.V.リオフランコ

大西石碑工場

電話 五一五
郵 五二三

日本式及びブラジル式
墓 碑 記念碑
胸 像 石燈籠
石 白 石材彫刻一切

9-2

安い。カスエヤアルゴドンの値段と比較するわけにもいかないから、私にもさく判りません。

あれほど教育施設の完備してある日本でも、中流の給与生活者の家計をみると、少くとも収入の二割以上が教育費で占められている。月収四万円の家庭なら少くとも子供の教育費に四五千円を計上せねばならない。

この某団地でもカスエヤ一百万本とかアルゴドン数千アローバの収穫をする農家はなおさらのこと、町住まいの人でも月収百コントあれば一割の十コント、百五十コントあれば十五コント位の教育費支出はできるのではないでしようか。

このような説明をしたのであるが、相手の人は納得してくれなかったようである。日語学校の授業料は高すぎる——と今でも、その人を含め、多くの人が考えていることであらう。

教育に関する限り高い安いは考えようであつて、いちがいに言える事ではない。その場では言わなかつたが、私はメキシコで昨年見聞したことを思い出した。メキシコといつても米国加州に近い太平洋沿岸の農村をみたのち、帰路カハラという人口百万の都市で二三日を遊んだシケイロスという著名な美術家を生んだ

九月廿四日(金)夜八時 廿五日(土)九時半 *Prima de uma esposa*
 東映 越後つついし親不知 佐々木良子 三国連太郎 十八才以上
 スリー 帯解かれて追い回されて雪の光にまぶしい、白いおんのもたえ...

九月廿六日(日)夜九時半 廿七日(日)夜八時 *Umante, moçidade*
 松竹二人で胸を張れ 勝呂登 千秋実 リーブ
 スリー 一人が道に迷ったら一人が声をかけるのさ

九月廿八日(火)廿九日(水)両夜とも八時 十八才以上
 日活 赤い殺意 西村晃 春川ますみ 露口茂 楠イナ子
 スリー 近藤浩 北林谷栄 小沢昭一 宮口精二

十月一日(金) 十月二日(土) *O Último Herói*
 東宝 独立機関銃隊末だ射撃中 三橋達也 佐藤允 寺田誠
 スリー 凄惨な人間の叫び！これこそ戦争の真実の姿だ！ リーブ
 今村昌平、又も性と対決して描く最高巨篇

Arise de Cine - Bastos
 十月三日(日)九時半 四日(月)八時 *No Caminho da Vida*
 東映 路傍の石 淡島千景 中村賀津雄 星美智子 リーブ
 スリー 雑草のようにたくましく若草のように情らかに、路傍の石にも似て少年
 の力強い生命の歌！

おしらせ

奥パウリスタ 日語教師会
 来る九月廿五日(土)午後六時〜七時
 生長の家 会館に於て

父兄懇談会 午後七時より
 同会場にて

日語教育に関心をもちつておいでになる
 お方たち(子供さんに現在日本語を勉
 強させて居られる父兄は勿論)
 奥ハ各地の日語教師の方たちが懇談を
 希望されているので、是非御出席下さ
 るよう御しらせいたします

バストス日語普及会長吉浦秀次郎
 バストス日語学校父兄会長 小沢将男

この町は近くに美しい湖をもちメキシコ
 第二の都会である。戦時中ここに約二百
 家族の日本人が軟禁され、終戦後大半教
 近くが定着することになった。メケノコ
 生活のお蔭で殆んどの人たちが文筆しと
 なり戦後は再出発を強いられたわけであ
 る。現在この町に任む七十余家族の日系
 人は日本人クラブを経営し、ここで日語学
 校を閉いている。ところがメキシコは外国移
 民を入れない建前の国である。日語学校
 を開くといつても適当な先生がいな
 大使館にたのんだり、メキシコ外務省に
 お百度を踏んだり、さんざん手を焼いた未
 在任者の親戚に当る婦人を日本から呼び
 よせることに成功した。もちろん費用は
 日本人クラブの負担である。そして今では
 その先生が約三十名の日系児童に日本語
 を教えている。私は夜分、学校の施設を
 みせてもらったので、授業の參觀はできな
 かったが、教室の壁には子供たちの作品
 がずらりとなうんでいた。私はたどたど
 しい作文に目を走らせ、何とも云えぬ
 感動をおぼえたのであった。
 サンパウロ市内の日語学校でも授業料
 の高い安いが問題にならうである。い
 や一人でも多くの生徒をかき集めるため
 に値下競争が起ったといふ悲しい話もき
 いた。(以下次号)

鶏 肉鶏 フランゴ 高価買入 大兄弟商会